

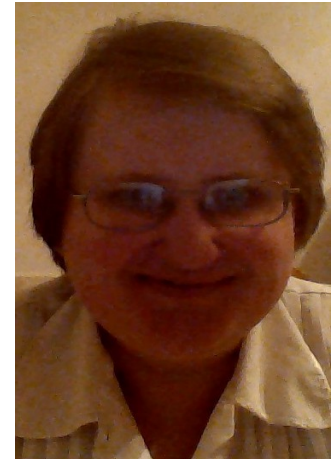
CURRICULUM VITAE

Jolanta Szerenos

Warszawa

tel. 602-457-364

e-mail: jolantas030@gmail.com



ubiega się o stanowisko **tłumacza pisemnego języka angielskiego**

Dane osobowe:

urodzona 17 stycznia 1982 roku w Warszawie

Kwalifikacje zawodowe:

- dobra orientacja w biznesie
- znajomość terminologii stosowanej w technice
- biegła znajomość języka angielskiego i jego kultury
- poprawna polszczyzna i dobra orientacja w polskiej kulturze
- znajomość teorii tłumaczenia
- obsługa MS Office (głównie Word)
- chętnie sięganie po słowniki i mądre wykorzystanie podpowiedzi w tłumaczeniu
- bezwzrokowe pisanie na klawiaturze
- cierpliwość i dociekliwość
- sumienność i dokładność
- umiejętność utrzymywania koncentracji przez długi czas
- szybkie uczenie się

Osiągnięcia:

- uzyskałam dyplom translatorski
- posiadam certyfikat London Chamber of Commerce and Industry (LCCI, stopień 2)

Doświadczenie zawodowe:

od 2013 do dziś – **Redaktor** w Gotowadopracy.pl

- przegląd wiadomości w języku polskim i angielskim z obszaru tematycznego mojego bloga celem napisania oryginalnego artykułu
- pisanie postów na bloga
- promocja w mediach społecznościowych
- współpraca z pracownikami reklamy i public relations

od 2004

Świadczenie usług translatorskich (tłumaczenie/korekta) dla firm i osób prywatnych w następujących dziedzinach:

- dokumenty
- strony internetowe
- elektronika
- korespondencja
- logistyka, transport i magazynowanie
- finanse i księgowość
- materiały reklamowe
- instrukcje obsługi sprzętu i oprogramowania

Wykształcenie: magister Zarządzania i Marketingu

Zainteresowania: literatura polska i angielska, pisanie powieści i opowiadań, rozwój osobisty

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz. Ustaw z 2018, poz. 1000) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO)).